

Naruto Shippuuden – Sign (OP 6)

Japanisch (mit Betonungen)	Englisch	Deutsch (mit Betonungen; blanker Text unten)
<p>I realize the screaming pain Hearing loud in my brain But I'm going straight ahead with the scar</p> <p>Can you hear me Can you hear me Can you hear me (so am I)</p> <p>Wasurete sh(i)mae ba ii Yo kanjinaku natchaeba ii Surimuita kokoro ni f(u)ta wo sh(i)tanda</p> <p>Kizu tsuitatt(e) heiki da yo Mou itami wa nai kara ne Sono ashi wo hikizuri nagara mou-o</p> <p>Miushinatta jibun jishin ga Oto wo tatete kuzureteitta Kizukeba kaze no oto dake ga</p> <p>Tsutae ni kita yo kizuato tadotte Sekai ni osh(i)tsubusaret(e) shimau ma-e ni Oboeteru kara namida no sora o Ano itami ga kimi no koto-o mamotte k(u)reta Sono itami ga itsumo kimi-o mamotterun da</p> <p>Can you hear me (so am I)</p>	<p>I realize the screaming pain Hearing loud in my brain But I'm going straight ahead with the scar</p> <p>Can you hear me Can you hear me Can you hear me (so am I)</p> <p>Go ahead and forget Let yourself go numb I've locked up my scarred heart</p> <p>It doesn't matter if I get hurt I don't feel the pain anymore Even while dragging those feet along</p> <p>As I lose the last bit of who I used to be I scream and collapse Wounds pile up and all I hear is the wind</p> <p>I've come, scarred and beaten, to tell you Before the weight of the world crushes your spirit Do you remember that sky of tears? That pain kept you safe That pain will protect you always</p> <p>Can you hear me (so am I)</p>	<p>Ich hör' den Schmerz in mir schrei'n Spür' im Kopf diese Pein Doch auch diese Wunde hält mich nicht auf</p> <p>Can you hear me Can you hear me Can you hear me (so am I)</p> <p>Stürm nach vorn', vergiss den Rest Sei wie betäubt, halt daran fest Eingeschlossen ist mein Herz mitsamt den Narben</p> <p>Nicht mehr kümmern mich die Wunden Jeder Schmerz in mir schwindet dahin Selbst wenn ich dadurch kaum noch imstande bin zu steh'n</p> <p>Wer ich einstig war, ist mir nicht mehr klar Werd' bis zur Ohnmacht schrei'n im Auge der Gefahr Bin schwer verletzt, doch nur der Wind dringt in mein Ohr</p> <p>Völlig zerstört und entstellt trag' ich die Botschaft zu dir Denn sonst wird die Last der Welt bald auch deinen Geist zerstör'n Denk an den Himmel zurück, er war mit Tränen besetzt Fühltest dich sicher, da der Schmerz dich schon damals immer bewahrte So wird der Schmerz für dich auf ewig dein steter, ständiger Schutz sein</p> <p>Can you hear me (so am I)</p>

Ich hör' den Schmerz in mir schrei'n
Spür' im Kopf diese Pein
Doch auch diese Wunde hält mich nicht auf

Can you hear me
Can you hear me
Can you hear me (so am I)

Stürm nach vorn', vergiss den Rest
Sei wie betäubt, halt daran fest
Eingeschlossen ist mein Herz mitsamt den Narben

Nicht mehr kümmern mich die Wunden
Jeder Schmerz in mir schwindet dahin
Selbst wenn ich dadurch kaum noch imstande bin zu steh'n

Wer ich einstig war, ist mir nicht mehr klar
Werd' bis zur Ohnmacht schrei'n im Auge der Gefahr
Bin schwer verletzt, doch nur der Wind dringt in mein Ohr

Völlig zerstört und entstellt trag' ich die Botschaft zu dir
Denn sonst wird die Last der Welt bald auch deinen Geist zerstör'n
Denk an den Himmel zurück, er war mit Tränen besetzt
Fühltest dich sicher, da der Schmerz dich schon damals immer bewahrte
So wird der Schmerz für dich auf ewig dein steter, ständiger Schutz sein

Can you hear me (so am I)